



**EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
EU DECLARATION OF CONFORMITY**



Dokument-Nr./ Document.No.: HW730\_CE-konf.docx  
 Hersteller/ Manufacturer: **Camille Bauer Metrawatt AG**  
 Switzerland  
 Anschrift / Address: **Aargauerstrasse 7**  
 CH-5610 Wohlen  
 Produktbezeichnung/  
 Product name: **Messumformer für Drehwinkel**  
 Transmitter for angular position  
 Typ / Type: **KINAX HW730**

Das bezeichnete Produkt stimmt mit den Vorschriften folgender Europäischer Richtlinien überein, nachgewiesen durch die Einhaltung folgender Normen:

The above mentioned product has been manufactured according to the regulations of the following European directives proven through compliance with the following standards:

<b>Richtlinie / Directive</b>	<b>2004/108/EG(CE) (until 19.04.2016) and 2014/30/EU (from 20.04.2016)</b> EMV-Richtlinie / EMC directive	
<b>Norm / Standard</b>	<b>EN 61000-6-2: 2005</b> Fachgrundnormen - Störfestigkeit für Industriebereiche Generic standards - Immunity for industrial environments	
	<b>EN 61000-6-3: 2007</b> Fachgrundnormen - Störaussendung für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments	
<b>Prüfungen / Tests</b>	IEC 61000-4-2 IEC 61000-4-3 IEC 61000-4-4 IEC 61000-4-5 IEC 61000-4-6	EN 55011


<b>Richtlinie / Directive</b>	<b>2006/95/EG(CE) (until 19.04.2016) and 2014/35/EU (from 20.04.2016)</b> Niederspannungsrichtlinie – CE-Kennzeichnung : 95 Low Voltage Directive – Attachment of CE marking : 95	
<b>Norm / Standard</b>	<b>EN 61010-1: 2010</b> Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte – Teil 1: Allgemeine Anforderungen Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use – Part 1: General requirements	

Die explosionsgeschützte Ausführung stimmt mit folgender Richtlinie überein:  
 The explosion protected variant accords to the following directive:

<b>Richtlinie / Directive</b>	<b>94/9/EG(CE) (until 19.04.2016) and 2014/34/EU (from 20.04.2016)</b> Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres	<a href="http://www.iecex.com/rules.htm">http://www.iecex.com/rules.htm</a>
<b>Norm / Standard</b>	<b>EN 60079-0: 2009 / -11: 2007 / -31: 2009</b> Explosionsfähige Atmosphäre / Explosive atmospheres – - 0: Geräte - Allgemeine Anforderungen / General requirements - 11: Geräteschutz durch Eigensicherheit "i" / Equipment protection by intrinsic safety "i" - 31: Geräte-Staubexplosionsschutz durch Gehäuse "t" / Equipment dust ignition protection by enclosure "t"	<b>IEC 60079-0:2011 / -11:2011-06 / -31: 2008</b> Explosive atmospheres – - 0: General requirements - 11: Equipment protection by intrinsic safety "i" - 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t"
<b>Nachweis / Proof</b>	<b>ZELM 12 ATEX 0482 X</b> Notified Body No. 0102: PTB D-38116 Braunschweig,	<b>IECEx ZLM 12.0002 X</b> IECEx QAR: PTB D-38116 Braunschweig,

Ort, Datum / Place, date: Wohlen, 11. April 2016  
 Unterschrift / signature:

M. Ulrich   
 Leiter Technik / Head of engineering

J. Brem   
 Qualitätsmanager / Quality manager